

DIN EN ISO 11268-3

ICS 13.080.30

Ersatz für
DIN ISO 11268-3:2000-03

**Bodenbeschaffenheit –
Wirkungen von Schadstoffen auf Regenwürmer –
Teil 3: Anleitung für die Bestimmung von Wirkungen unter
Freilandbedingungen (ISO 11268-3:2014);
Deutsche Fassung EN ISO 11268-3:2015**

Soil quality –
Effects of pollutants on earthworms –
Part 3: Guidance on the determination of effects in field situations (ISO 11268-3:2014);
German version EN ISO 11268-3:2015

Qualité du sol –
Effets des polluants vis-à-vis des vers de terre –
Partie 3: Lignes directrices relatives à la détermination des effets sur site (ISO 11268-3:2014);
Version allemande EN ISO 11268-3:2015

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 11268-3:2014 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 190 „Soil quality“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 11268-3:2015 durch das Technische Komitee CEN/TC 345 „Charakterisierung von Böden“ übernommen, dessen Sekretariat vom NEN (Niederlande) gehalten wird.

Es ist erforderlich, bei den Arbeiten nach dieser Norm Fachleute oder Facheinrichtungen einzuschalten.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Unterausschuss NA 119-01-02-04 UA „Biologische Verfahren“ des Arbeitsausschusses NA 119-01-02 AA „Abfall- und Bodenuntersuchung“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW).

In der Reihe ISO 11268 existieren folgende Teile unter dem Haupttitel *Soil quality — Effects of pollutants on earthworms*:

- *Part 1: Determination of acute toxicity to Eisenia fetida/Eisenia andrei*
- *Part 2: Determination of effects on reproduction of Eisenia fetida/Eisenia andrei*
- *Part 3: Guidance on the determination of effects in field situations*

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 10390	siehe	DIN ISO 10390
ISO 10694	siehe	DIN EN 15936
ISO 11274	siehe	DIN EN ISO 11274
ISO 11277	siehe	DIN ISO 11277
ISO 23611-1	siehe	DIN EN ISO 23611-1
ISO 23611-2	siehe	DIN EN ISO 23611-2
ISO 23611-3	siehe	DIN EN ISO 23611-3
ISO 23611-4	siehe	DIN EN ISO 23611-4
ISO 23611-5	siehe	DIN EN ISO 23611-5
ISO 23611-6	siehe	DIN EN ISO 23611-6

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 11268-3:2000-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) ISO 11268-3 wurde als Europäische Norm EN ISO 11268-3 übernommen;
- b) Einleitung formuliert und hinzugefügt;
- c) im Anwendungsbereich die Aufbringung von Chemikalien um Bodeninjektionen oder gebohrte Pelletformulierungen ergänzt;
- d) die Angabe der Einheiten der in den Boden eingebrachten Prüfsubstanzen in Abschnitt 3 ergänzt;
- e) Verweisung auf ISO 23611-1 zur Probenahme von Regenwürmern im Dokument aufgenommen;
- f) Abschnitte 5 Reagenzien und Materialien sowie 6 Geräte aufgenommen;
- g) die Probenahme erfolgt nun mit Handauslese und Formalinextraktion; die Austreibung mit Senf sowie die elektrische Extraktion wurden gestrichen;
- h) die Abschnitte 7 Durchführung und 8 Versuchsvorbereitung neu strukturiert.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 11268-3: 2000-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 15936, *Schlamm, behandelter Bioabfall, Boden und Abfall — Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffs (TOC) mittels trockener Verbrennung*

DIN EN ISO 11274, *Bodenbeschaffenheit — Bestimmung des Wasserrückhaltevermögens — Laborverfahren*

DIN EN ISO 23611-1, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 1: Handauslese und Formalinextraktion von Regenwürmern*

DIN EN ISO 23611-2, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 2: Probenahme und Extraktion von Mikroarthropoden (Collembolen und Milben)*

DIN EN ISO 23611-3, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 3: Probenahme und Bodenextraktion von Enchytraeen*

DIN EN ISO 23611-4, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 4: Probenahme, Extraktion und Bestimmung von Boden bewohnenden Nematoden*

DIN EN ISO 23611-5, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 5: Probenahme und Extraktion von Makroinvertebraten (Großwirbellosen) im Boden*

DIN EN ISO 23611-6, *Bodenbeschaffenheit — Probenahme von Wirbellosen im Boden — Teil 6: Anleitung für die Aufstellung von Programmen für die Probenahme von Wirbellosen im Boden*

DIN ISO 10390, *Bodenbeschaffenheit — Bestimmung des pH-Wertes*

DIN ISO 11277, *Bodenbeschaffenheit — Bestimmung der Partikelgrößenverteilung in Mineralböden — Verfahren mittels Siebung und Sedimentation*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Bodenbeschaffenheit —
Wirkungen von Schadstoffen auf Regenwürmer —
Teil 3: Anleitung für die Bestimmung von Wirkungen
unter Freilandbedingungen
(ISO 11268-3:2014)

Soil quality —
Effects of pollutants on earthworms —
Part 3: Guidance on the determination of effects
in field situations
(ISO 11268-3:2014)

Qualité du sol —
Effets des polluants vis-à-vis des vers de terre —
Partie 3: Lignes directrices relatives à la détermination
des effets sur site
(ISO 11268-3:2014)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. August 2015 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Einheiten	5
4 Kurzbeschreibung.....	5
5 Reagenzien und Materialien	5
6 Geräte.....	6
7 Durchführung.....	6
7.1 Probenahmeverfahren für Regenwurmpopulationen	6
7.2 Konservierung.....	7
7.3 Bestimmung der Biomasse.....	7
8 Versuchsvorbereitung.....	7
8.1 Versuchsstandort.....	7
9 Durchführung.....	10
9.1 Applikation der Prüfschubstanz.....	10
9.2 Probenahmeterminen.....	11
9.3 Referenzsubstanz.....	11
10 Versuchsauswertung.....	12
10.1 Endpunkte	12
10.2 Bestimmung der Regenwurmart.....	12
10.3 Bestimmung der Biomasse.....	13
11 Berechnung und Angabe der Ergebnisse.....	13
12 Gültigkeit der Prüfung.....	13
13 Prüfbericht	13
Anhang A (informativ) Zusätzliche Anforderungen an die Prüfung von Pflanzenschutzmitteln	15
A.1 Bei der Gestaltung der Prüfung zu berücksichtigende Aspekte (8.1.3).....	15
Anhang B (informativ) Angaben zu spezifischen Regenwurmart oder -gemeinschaften in verschiedenen klimatischen oder geographischen Regionen.....	16
Literaturhinweise	17

Europäisches Vorwort

Der Text von ISO 11268-3:2014 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 190 „Soil quality“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 11268-3:2015 durch das Technische Komitee CEN/TC 345 „Charakterisierung von Böden“ übernommen, dessen Sekretariat vom NEN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 2016, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 2016 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 11268-3:2014 wurde vom CEN als EN ISO 11268-3:2015 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.